

Bruksela, 1 lipca 2020 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0129 (NLE)

9255/20
ADD 1

AELE 6
FEROE 1
PECHE 168
IND 88

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU)
Data otrzymania:	26 czerwca 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 267 final
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku w sprawie decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia zmian protokołów 1 i 4 do tej umowy

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 267 final.

Zał.: COM(2020) 267 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 26.6.2020 r.
COM(2020) 267 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku w sprawie decyzji Rady

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia zmian protokołów 1 i 4 do tej umowy

PROJEKT

DECYZJA NR .../... WSPÓLNEGO KOMITETU WE/WYSPY OWCZE

z dnia ... 2020 r.

**zmieniająca protokoły 1 i 4 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony,
a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony**

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony¹, w szczególności jej art. 34 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 1 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony (dalej zwanej „umową”) dotyczy systemu taryfowego i zasad stosowanych w odniesieniu do niektórych ryb i produktów rybołówstwa dopuszczonych do swobodnego obrotu w Unii Europejskiej lub przywożonych na Wyspy Owcze. W załączniku do protokołu 1 zawarto preferencyjne stawki celne i inne warunki, które mają być stosowane w odniesieniu do przywozu do Unii Europejskiej produktów pochodzących i przywożonych z Wysp Owczych.
- (2) W oparciu o art. 36 umowy Wyspy Owcze złożyły wniosek o dodanie do załącznika do protokołu 1 do umowy kodów CN 0303 53 90 i 1604 13 90. Po zbadaniu właściwego rynku Unia Europejska uważa, że produkty te mogą być przywożone do UE bez cła i bez ograniczeń ilościowych.
- (3) Protokół 4 do umowy dotyczy specjalnych postanowień stosowanych w odniesieniu do przywozu niektórych produktów rolnych innych niż wymienione w protokole 1.
- (4) Zgodnie z art. 1 protokołu 4 do umowy Unia Europejska przyznała początkowo koncesje taryfowe na karmę dla ryb z Wysp Owczych, z tytułu rocznego bezcłowego kontyngentu taryfowego wynoszącego 5 000 ton. Ten bezcłowy kontyngent taryfowy został zmieniony decyzją nr 2/98 Wspólnego Komitetu WE/Wyspy Owcze², zwiększającą ten kontyngent do 10 000 ton od dnia 1 stycznia 2000 r., oraz decyzją nr 1/2007 Wspólnego Komitetu WE/Dania–Wyspy Owcze³, zwiększającą go do 20 000 ton i stanowiącą, że karma dla ryb objęta preferencyjnym systemem przywozu, nie może zawierać dodatku glutenu.
- (5) Wyspy Owcze zwróciły się o zmianę protokołu 4 do umowy poprzez usunięcie ograniczeń dotyczących dodatku glutenu w karmie dla ryb objętej preferencyjnym

¹ Dz.U. L 53 z 22.2.1997, s. 2.

² Dz.U. L 263 z 26.9.1998, s. 37.

³ Dz.U. L 275 z 19.10.2007, s. 32.

traktowaniem, jako że gluten stał się podstawowym surowcem w składzie paszy dla ryb.

- (6) W art. 2 protokołu 4 do umowy wymieniono towary pochodzące z Unii Europejskiej, objęte działami 1–24 w Zharmonizowanym Systemie, w odniesieniu do przywozu których Wyspy Owcze nie przyznały zwolnienia z ceł i opłat.
- (7) Unia Europejska wystąpiła z wnioskiem o otwarcie bezcłowego kontyngentu taryfowego dla kodów CN 0204, 0206 80 99, 0206 90 99, 0210 90 11, 0210 90 60 i ex 0210 90 90, które są wymienione w art. 2 protokołu 4. Wyspy Owcze uznają, że możliwe jest przyznanie bezcłowego kontyngentu taryfowego w wysokości 80 ton na wywóz tych produktów z Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem trzyletniego okresu przejściowego z bezcłowym kontyngentem taryfowym w wysokości 40 ton.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić protokoły 1 i 4 do umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W tabeli I załącznika do protokołu 1 do umowy wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Między kodem CN 0303 50 98 a kodem CN 0303 60 11 dodaje się następujący wiersz:

„0303 53 90	— — — Brisling lub szprot (<i>Sprattus sprattus</i>)	0”	
-------------	--	----	--

- 2) Między kodem CN 1604 12 99 a kodem CN 1604 19, dodaje się następujące wiersze:

„1604 13	— — Sardynki, sardynele i brisling lub szproty		
	— — — Sardynki:		
1604 13 90	— — — Pozostałe	0”	

Artykuł 2

W protokole 4 do umowy wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Unia Europejska przyznaje produktom pochodzącym i przywożonym z Wysp Owczych następujące kontyngenty taryfowe:

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna	Kontyngent taryfowy
--------	------------------	--------------	---------------------

			(TQ) w tonach
0204	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub mrożone	0	20
0206 80 99	Jadalne podroby z owiec i kóz, świeże lub schłodzone		
0206 90 99	Jadalne podroby z owiec i kóz, mrożone	0	
0210 90 11	Mięso z owiec lub kóz, solone, w solance, suszone lub wędzone, z kością	0	
0210 90 19	Mięso z owiec lub kóz, solone, w solance, suszone lub wędzone, bez kości	0	
0210 90 60	Jadalne podroby mięsne z owiec lub kóz, solone, w solance, suszone lub wędzone	0	
ex 1601	Kiełbasy i podobne produkty, z mięsa, podrobów mięsnych lub krwi; przetwory spożywcze oparte na takich produktach: — Z owiec i kóz	0	
ex 1602	Inne mięso przetworzone lub konserwowane, podroby mięsne lub krew: — Z owiec i kóz		
ex 2309 90 10	Karma dla ryb	0	20 000
ex 2309 90 31			
ex 2309 90 41			

”.

2) dodaje się art. 3 w brzmieniu:

„Artykuł 3

Wyspy Owcze przyznają produktom pochodzącym i przywożonym z Unii Europejskiej następujące kontyngenty taryfowe:

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna	Kontyngent taryfowy (TQ) w tonach
0204	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub mrożone	0	40 w 2020, 2021
0206 80 99	Jadalne podroby z owiec i kóz, świeże lub schłodzone	0	
0206 90 99	Jadalne podroby z owiec i kóz, mrożone	0	
	Mięso z owiec lub kóz, solone, w solance, suszone lub		

0210 90 11	wędzone, z kością	0	i 2022 r.;
0210 90 60	Jadalne podroby mięsne z owiec lub kóz, solone, w solance, suszone lub wędzone	0	80 od 2023 r.
ex 0210 90 90	Jadalne mąki i mączki z mięsa i podrobów mięsnych, z owiec i kóz	0	

”;

3) uchyla się załącznik I.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w [...] dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu

Przewodniczący
